

名人

Ludwig Van Beethoven

画卷

贝多芬



新世纪出版社

名人画卷

贝多芬

王丽译



新世纪出版社

图书在版编目(CIP)数据

贝多芬/(韩)金洙男等主编:王丽译.-广州:新世纪出版社, 2003.6

(名人画卷)

ISBN 7-5405-2644-0

I.贝… II.①金…②王… III.贝多芬, L.V.(1770-1827)
—传记—画册 IV.k835.165.76-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第041948号

责任编辑:徐丽萍 责任技编:梁智

名人画卷 贝多芬

原主编:金洙男 石永元 金钟尚

中文校译:王丽

原出版者:(株)学院出版社

出版发行:新世纪出版社

经 销:全国新华书店

印 刷:清远建北(集团)股份有限公司

广州开发区印务分公司

厂 址:广州市增槎路西洲北路7号

规 格:889毫米×1194毫米 1/32 印张2.75

版 次:2003年6月第1版

印 次:2003年6月第1次印刷

书 号:ISBN 7-5405-2644-0/K·17

定 价 10.00 元

如发现因印装质量问题影响阅读,请与承印厂联系调换。

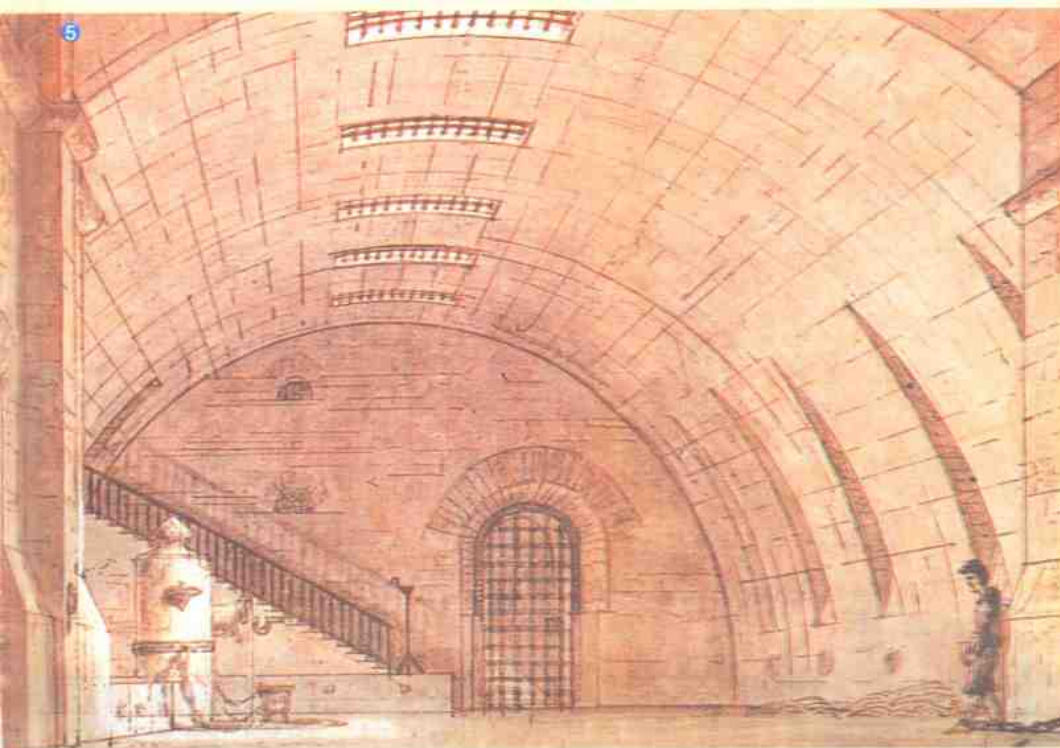
贝多芬

(1770—1827)

路德维希·范·贝多芬，德国作曲家。1770年出身于波恩，其父是一位宫廷歌手。他4岁开始向父亲学习钢琴和小提琴，7岁开始登台演奏。11岁时，正式拜宫廷音乐家涅佩为师，学习乐器演奏和音乐理论，打下坚实的音乐基础。1787年，贝多芬前往维也纳向莫扎特学习音乐，其间因母亲病危返回波恩。1792年，他再次前往维也纳向海顿等音乐大师学习音乐，并从此在维也纳定居。1796年起，贝多芬患上严重的耳疾，他凭着坚强的毅力，创作了《英雄交响曲》、《命运交响曲》、《合唱交响曲》等多部辉煌的作品。在创作上，他继承了莫扎特、海顿的传统，集古典派之大成，开浪漫派之先河，在音乐史上起到了承前启后，继往开来的作用，因而有“乐圣”之称。1827年3月，贝多芬因病在维也纳去世，终年57岁。



- ① 清晨的莱茵河
- ② 阿姆斯特丹市中心的街道
- ③ 波恩贝多芬故居前的马克特广场
- ④ 从贝多芬故居的屋顶眺望莱茵河
- ⑤ 贝多芬的歌剧《皮黛里奥》的舞台背景图



6



7



⑥ 阿姆斯特丹的中世纪建筑

⑦ 18 世纪德国的音乐学校

⑧ 维也纳凯伦特诺亚剧场

贝多芬“第九交响曲”的首场演出在这里举行。

⑨ 选帝侯宫殿的音乐会

⑩ 宫廷音乐会

⑪ 18 世纪维也纳的阿乌普卡路坦

这里是音乐家们举行露天音乐会的地方。

⑫ 维也纳的阿尔塔利亚乐谱出版社

贝多芬的乐谱出版后，人们纷纷前来排队购买。

8





目 录



童年	1
小音乐家	27
与莫扎特会面	35
挑起家庭的重担	49
在维也纳的音乐活动	61
英雄交响曲	69
第九交响曲	77
年表	80



童年

▲波恩

德国中西部城市、在莱茵河中游高地，德国统一前是联邦德国的首都。

路德维希·范·贝多芬于1770年12月16日出生于德国莱茵河畔的小城波恩。

贝多芬出身于一个音乐世家。他的祖父曾担任波恩宫廷乐队的队长。

贝多芬的父亲约翰·范·贝多芬也颇有音乐才能，在12岁时就已经成为宫廷男高音歌手。但是他性格懒惰、意志薄弱，无心钻研音乐，经常靠酗酒来消磨时光。

贝多芬的母亲玛丽亚·玛格达琳娜性格温和、心地善良。虽然生活艰难，但她仍然坚强地努力照顾好孩子和家庭。

贝多芬从小就显示出音乐方面的天赋。

有一次，他坐在一旁听完父亲唱歌后，立即跑到钢琴前把父亲刚才唱的曲子完整无缺地弹奏出来。父亲见此，由衷地赞叹道：

▼贝多芬的祖父





▲莫扎特的肖像画

▼贝多芬的父亲



▼贝多芬的母亲



“太棒了！你真是个天才！我们家后继有人了。”

从那天起，父亲开始教贝多芬弹奏钢琴和拉小提琴。因为音乐天赋很高，他的演奏技巧提高得很快。

父亲希望把贝多芬培养成当时名噪一时的莫扎特一样的天才，以此来获得名誉和金钱。于是，逼迫贝多芬进行严酷的练习。把他一个人关在房间里，一关就是好几个小时。

尽管贝多芬喜欢音乐，但每天无休止地练习让他开始讨厌弹奏钢琴。但是父亲从不考虑他的想法，反而动辄破口大骂甚至把他揍一顿。

父亲晚上经常在外面喝酒，很晚才回家。回到家后，还常大声地把仍在睡梦中的贝多芬

叫起来弹琴。每当这时，母亲总是心痛地抚摸着睡眼惺忪的贝多芬的头，安慰说：

“哦，我们的路德维希，好孩子，乖，听爸爸的话。”

就这样，贝多芬常常要在深夜弹奏钢琴。他的父亲则坐在一旁，没多久就打起鼾，睡着了。

这样的日子，使贝多芬幼小的心灵充满悲伤。

转眼之间，贝多芬已经9岁了。

这一天，他一大早就起来了。他穿着睡衣便跑到钢琴前弹了起来。昨晚突然想出的曲调正在耳畔盘旋，如果不把它弹出来，他简直无法忍受。

开始时，为了不把仍在睡梦中的父亲吵醒，他弹得很小心。



▲少年莫扎特

●莫扎特(1756-1791)

奥地利作曲家、维也纳古典乐派代表人物之一、有“音乐神童”之称。代表作有歌剧《费加罗的婚礼》、《魔笛》、《唐璜》等。





▲波恩贝多芬故居的正门



▲参观贝多芬故居的游客

可是弹着弹着，他忘了父亲正在睡觉，渐渐地钢琴声大起来了。随着飞扬的琴声，他的指头也开始在键盘上令人眼花缭乱地跳起舞来。

突然，耳边响起了雷鸣般的声音。他大吃一惊，原来父亲正满脸愤怒地站在旁边。

“怎么了，还要再弹多少遍才回答我？”

贝多芬这才回过神来。他回答说：“没听见您的问话，爸爸，对不起。”

“刚才弹的是什么乱糟糟的曲子，难听死了。跟你说过多少遍了，不许再搞这些无聊的即兴演奏，你什么时候才听话啊？不专心一意地弹练习曲，把时间都浪费掉了。你已经9岁了，但你的水平还没达到我所期望的一半呢。”

父亲训完话后，转身又回卧室去了。贝多

▼贝多芬童年时代最新型的钢琴



芬委屈地看着父亲离去，只好穿上衣服去厨房吃早饭，他还要去上学呢。

母亲和蔼地把他迎进厨房。

“心情怎么样？我的路德维希。”

面对又小又瘦的贝多芬，母亲常用对成年人说话的口吻对他说话。因为父亲沉迷于喝酒，一点都不关心家里的事情，母亲只好和小贝多芬一起商量家里的事情。

只是母亲越来越瘦，还经常咳嗽。这让年幼的贝多芬很担心、很痛苦。

母亲往杯子里倒上牛奶，把热气腾腾的土豆盛在碟子上。看着母亲为了不使一滴牛奶洒落而小心翼翼的样子，贝多芬心里一阵刺痛。

虽然当时贝多芬年龄还小，但他在家中



▲ 贝多芬少年时的家





▲今日的波恩霍普曼卡卢铁恩大街

贝多芬曾经很喜欢这条大街。这是大街的夜景。

③选帝侯

有资格被选为德国皇帝的封建贵族。

▼选帝侯的宫殿

18世纪普里德里希选帝侯的宫殿，后来这里成为波恩大学。



是长子，没法不感受到家庭的责任对他的压力。作为长子，他还必须与母亲共同承担父亲酗酒给家庭带来的痛苦。所以比起年纪相仿的孩子来，他显得更加沉着、成熟。

母亲接着说：

“你堂兄法兰茨来信了。他说他将要来波恩。”

贝多芬的堂兄法兰茨·罗班帝尼是演奏小提琴和中提琴的音乐家。他因入选位于波恩的选帝侯的交响乐团，所以要来波恩。

听到这个消息，贝多芬一下子高兴起来。

“妈妈，法兰茨堂兄会教我小提琴或中提琴吧，或者教我一些音乐理论和历史什么的。我不仅要学钢琴，而且也要学其他所有的乐器。”

看到儿子高兴的样子，母亲也禁不住露出了笑脸。

“好啊，你要学会演奏其他所有的乐器，而且还要比其他人演奏得更好才行。只有这样，你才能成为选帝侯的交响乐团或其他宫廷乐团成员。虽然你还小，但看来挣钱养家的担子马上就要落在你的肩上了。”

贝多芬点了点头。因为他也听说父亲与乐团团长的关系越来越糟，说不定哪天就失业了。

“孩子，快点，上学要迟到了。”

母亲催促说。

贝多芬急急忙忙向学校跑去。可是当他跑到校门口时，却发现自己忘带教科书和作业本了。



▲18世纪波恩街道的模样
远处是选帝侯的宫殿。

▼18世纪欧洲宫廷乐团练习的
场面





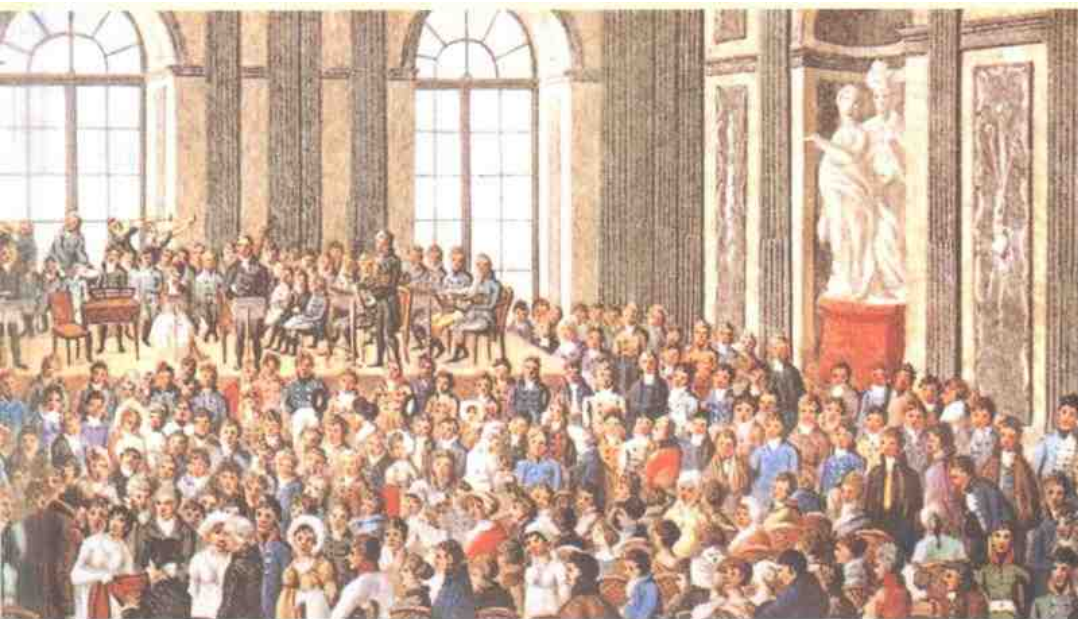
▲少年时代的贝多芬的侧面
在他16岁时举行演奏会的入场券上的画像。

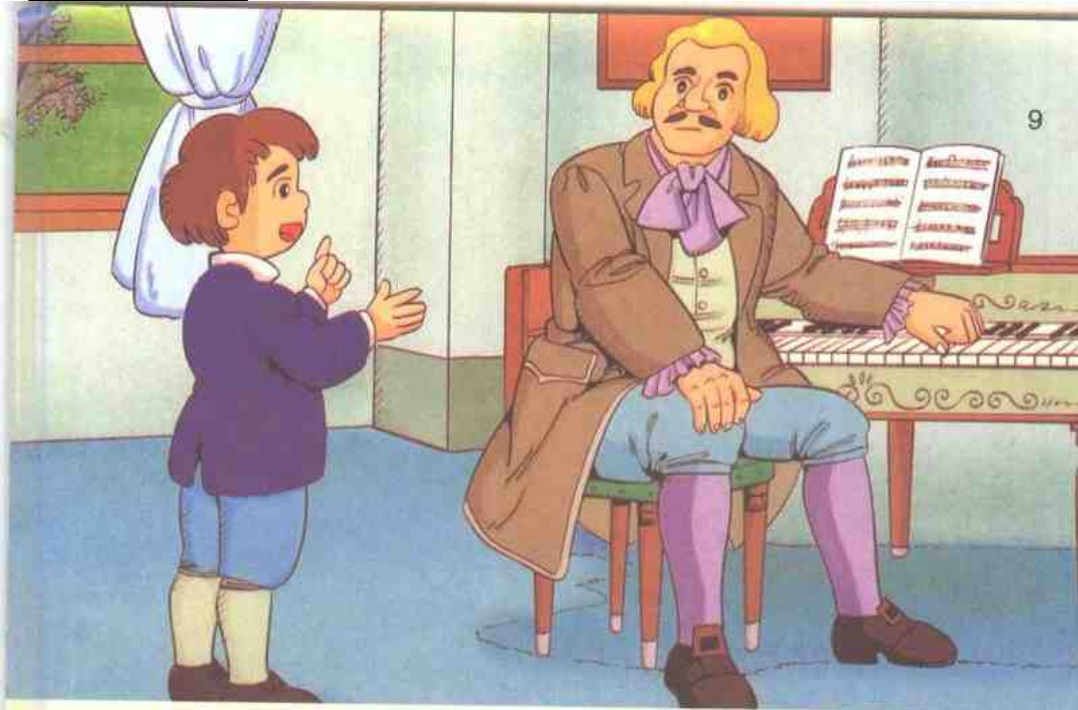
学校里的老师清楚地知道贝多芬对学习
兴趣不大。

在他们看来，贝多芬与其他学生相比，有
很多的不同之处。锐利的眼神、宽阔的前额和
稍稍前突的下唇，都让人觉得他或多或少是个
傲慢的人。端正而敏感的脸总给人一种与众不
同的感觉。又黑又密的头发经常像丛生的野草
一样。他的脸稍稍有点儿黑，所以笑起来の時
候，牙齿看起来白白的。只有他的笑容可以让
大家发现他其实跟其他孩子没什么差别。

贝多芬坐在课桌前眼睛盯着黑板上的算
术问题，但是心里却想的是“明天是妈妈的命
名日”。贝多芬母亲的名字是按照圣母玛丽亚
的名字来命名的，所以每年都跟庆祝生日一样
庆祝命名日。

▼选帝侯富殿的音乐会





从学校回来后，他首先去看望躺在床上的母亲，然后到院子里看弟弟们是否在玩危险的游戏，最后回到客厅坐在钢琴前。

钢琴老师帕伊帕先生早到了。

“对不起，老师，我想跟您说一件事。明天是我妈妈的命名日，我想开一个庆祝演奏晚会。老师，能请您一起参加吗？”

“当然可以啊。”老师爽快地答应了。

当天晚上，贝多芬几乎没睡着觉。因为他的脑子里又回响起了新的旋律。

最近经常发生这样的事。即使在上课的时候，他的脑子里也会涌出串串的旋律。

为了随时把这些旋律记下来，他总是随身带着谱曲用的五线谱纸和笔。他曾把他的这种感觉告诉过母亲。

▼波恩霍普曼卡卢铁恩大街上的教堂
中世纪时期的建筑物。

